

XXIII. ročník

Memoriálu prof. Jaroslava Svobody



CHLUMČANY • 18. - 20. září 2015

Českomoravská kynologická unie
Českomoravská kynologická jednota
Českomoravská myslivecká jednota, z. s.
Klub chovatelů hrubosrstých a maďarských ohařů ČR
Oblastní myslivecký spolek Plzeň



pořádají pod záštitou

Václava Šlajse – hejtmana Plzeňského kraje

XXIII. Memoriál prof. Jaroslava Svobody

mezinárodní všestrannou soutěž ohařů

se zadáním titulů

Vítěz MJS 2015, Klubový vítěz
CACIT, res. CACIT, CACT, res. CACT

18. – 20. září 2015

CHLUMČANY



Professor Jaroslav Svoboda

*** 20.12.1883, Únanov, okr. Znojmo**

† 26.4.1968, Třebíč

Na profesora Jaroslava Svobodu vzpomínáme jako na spoluzakladatele Československé myslivecké jednoty, spolupracovníka zakladatele československé kynologie Karla Podhajského a prvního redaktora vyhledávaného mysliveckého časopisu Stráž myslivosti, jehož vydání byl iniciátorem a velkým podporovatelem. Jaroslav Svoboda byl člověkem upřímným, otevřeným, milujícím pravdu, opírajícím se o velké zkušenosti ověřované zákonitostmi v přírodě.

Z poznání přírody vyvěrala jeho velká láska ke všemu živému, hlavně ke čtyřnohým pomocníkům myslivce. Sám opravdový myslivec, stal se vzorem a učitelem myslivecké generace. Za svoji celoživotní činnost byl pan profesor Jaroslav Svoboda v roce 1963 odměněn vyznamenáním I. stupně „Za zásluhy o rozvoj myslivosti“.

Ve vzpomínku a k uznání jeho velkých zásluh o rozvoj české myslivosti a myslivecké kynologie pořádá Klub chovatelů hrubosrstých a maďarských ohařů, jehož byl spoluzakladatelem a prvním předsedou, všestranné zkoušky ohařů, které jsou k uctění jeho památky nazývány

Memoriálem profesora Jaroslava Svobody

Plzeňský kraj

Plzeňský kraj to jsou okresy Plzeň-město, Plzeň-jih, Plzeň-sever, Domažlice, Klatovy, Rokycany a Tachov. Plzeňský kraj vyplňuje Plzeňská pahorkatina, na severovýchodě se nachází Plzeňská kotlina a částečně sem zasahují Brdy. Nejvýše sahají pohraniční hory Český les a část Šumavy. Nejvyšším bodem Plzeňského kraje je Velká Mokrůvka (1 370 m n. m.), nejnižším bodem je hladina Berounky v obci Čilá (250 m n. m.).

Krajským městem Plzeňského kraje je Plzeň.

Příroda Plzeňského kraje je neobyčejně pestrá. Od horských oblastí Šumavy a Českého lesa na západní hranici s Bavorskem přes vrchovinu šumavského podhůří až ke zvládnutému vnitrozemí, všude najdete kulturní krajinu s malebnými městečky a vesnicemi, hojností lesů a vodních ploch. Pro kraj jsou typická hluboko zaříznutá údolí řek: na Šumavě Úhlavy, ve vnitrozemí zejména kaňony Střely u Rabštejna a Berounky pod Plzní. Do kraje částečně zasahují i chráněné krajinné oblasti Křivoklátsko a Slavkovský les. Krajina Plzeňského kraje je velmi rozmanitá a návštěvník zde může vidět mnoho zvláštností.

Zdroj: internet

Pilsner Bezirk

Der Pilsner Bezirk, das sind die Kreise Pilsen-Stadt, Pilsen-Süd, Pilsen-Nord, Domažlice, Klatovy, Rokycany und Tachov. Der Pilsner Bezirk wird vom Pilsner Hügelland ausgefüllt, im Nordosten befindet sich das Pilsner Becken, und teilweise greift hier auch das Bergland von Brdy ein. Am höchsten sind die Grenzgebirge Oberpfälzer Wald und ein Teil des Böhmerwaldes. Die höchste Erhebung des Pilsner Bezirkes ist Velká Mokrůvka (1 370 m ü. m.), der niedrigste Punkt ist der Wasserspiegel der Berounka in der Gemeinde Čilá (250 m ü. m.). Die Bezirkshauptstadt des Pilsner Bezirkes ist Pilsen.

Die Natur des Pilsner Bezirkes ist außerordentlich abwechslungsreich. Von den Bergregionen des Böhmerwaldes und des Oberpfälzer Waldes an der Westgrenze mit Bayern über das Hügelland des Böhmerwald-Gebirgsvorlandes bis zum welligen Inland, überall kann eine Kulturlandschaft mit malerischen Kleinstädten und Dörfern, einer Vielfalt von Wäldern und Wasserflächen vorgefunden werden. Typisch für die Region sind tief eingeschnittene Flusstäler: der Úhlava im Böhmerwald, im Inland dann insbesondere die Felsschluchten der Střela bei Rabštejn und der Berounka unterhalb von Pilsen. In den Bezirk greifen auch teilweise die Landschaftsschutzgebiete Křivoklátsko und Slavkovský les (Kaiserwald) ein.

Čestné předsednictvo 23. ročníku Memoriálu prof. Jaroslava Svobody:

Ehrenvorstand des 23. Jahrgangs des Jaroslav-Svoboda-Memorials:

Ing. Vladimír Nechutný	- předseda OMS Plzeň
Václav Prouza	- předseda KCHHMO
Jiří Kučera	- starosta obce Chlumčany
Jan Bezděk	- předseda MS Chlumčany
Jan Netrefa	- předseda MS Žerovice
Luboš Hauer	- honitba Ing. Jaroslava Lobkowicze

Organizační výbor 23. ročníku Memoriálu prof. Jaroslava Svobody:

Organisationskommittee des 23. Jahrgangs des Jaroslav-Svoboda-Memorials:

Ředitel:	PhDr. Iva Gregorová, PhD.
Správce:	Jiří Bouřil
Jednatel:	Jaroslav Roztočil
Ekonom:	Marcela Košarová
Doprava:	Jan Bezděk
Vedoucí prací velké pole:	Ing. Vladimír Drexler
Vedoucí prací malé pole:	Václav Hudlička
Vedoucí prací voda:	Luboš Hauer
Vedoucí prací les:	Jiří Bouřil
Zpracování dat:	Dana a Pavel Hájkovi
Pořadatelský sbor:	KK OMS Plzeň, členové KCHHMO
Veterinární služba:	MVDr. Jaromír Hlaváč
Lékařská služba:	MUDr. František Bláha
Lovecké troubení a signály:	MS Přátelé z Rokycan, Trio z Údolí sviný

Místa konání jednotlivých druhů prací:

Austragungsstandorte der einzelnen Arbeitsarten:

Centrum (<i>Zentrum</i>)	- Restaurace U Bílé růže nám. B. Kašpara 48, Chlumčany GPS 49°37'55.281"N, 13°18'54.050"E
Velké pole (<i>großes Feld</i>)	- honitba MS Chlumčany
Malé pole (<i>kleines Feld</i>)	- honitba Ing. J. Lobkowicze, Tlučná
Voda (<i>Wasser</i>)	- honitba Ing. J. Lobkowicze, Tlučná
Les (<i>Wald</i>)	- honitba MS Žerovice

Program (Programm):

Pátek (Freitag) – 18.9.2015

15.30 – 16.30 hod.

- prezenca vůdců a psů v Restauraci U Bílé růže v Chlumčanech
- *Präsenz der Hundeführer und Hunde im Restaurant U Bílé růže in Chlumčany*
- veterinární prohlídka / – *tierärztliche Untersuchung*

16.00 – 17.00 hod.

- porada rozhodčích / – *Preisrichterbesprechung*

17.00 – 18.30 hod.

- ubytování rozhodčích, vůdců a účastníků MJS
- *Unterbringung der Preisrichter, Hundeführer und Teilnehmer des JSM*

18.30 – 20.00 hod.

- informace k organizaci MJS - Restaurace U Bílé růže v Chlumčany
- *Information zur Organisation des JSM - Restaurant U Bílé růže in Chlumčany*
- rozlosování a rozdělení do skupin / – *Auslosung und Gruppeneinteilung*

20.00 – 24.00 hod.

- přátelské posezení v Restauraci U Bílé růže v Chlumčanech
- *freundschaftliches Beisammensein im Restaurant U Bílé růže in Chlumčany*

Sobota (Samstag) –19. 9. 2015

07.30–08.00 hod.

- sraz účastníků 23. ročníku MJS na náměstí v Chlumčanech
- *Treffen der Teilnehmer des 23. Jahrgangs des JSM auf dem Marktplatz in Chlumčany*

08.00–09.30 hod.

- slavnostní zahájení 23. ročníku MJS na náměstí v Chlumčanech
- *feierliche Eröffnung des 23. Jahrgangs des JSM auf dem Marktplatz in Chlumčany*
- odjezd účastníků do honiteb a zahájení prací
- *Abfahrt der Teilnehmer in die Jagdreviere und Aufnahme der Arbeiten*

20.00–24.00 hod.

- společenské posezení v Restauraci U Bílé růže v Chlumčanech
- *gesellschaftliches Beisammensein im Restaurant U Bílé růže in Chlumčany*

Neděle (Sonntag) – 20. 9. 2015

07.45 hod.

- společný nástup všech účastníků, zahájení druhého dne (náměstí v Chlumčanech)
- *gemeinsamer Antritt aller Teilnehmer, Eröffnung des zweiten Tages (Marktplatz in Chlumčany)*

08.15 hod.

- odjezd do honiteb / – *Abfahrt in die Jagdreviere odpoledne (Nachmittag)*
- vyhodnocení soutěže, slavnostní ukončení v Restauraci U Bílé růže v Chlumčanech
- *Auswertung des Wettbewerbes, feierlicher Abschluss im Restaurant U Bílé růže in Chlumčany*

Pořadající OMS si vyhrazuje právo na dodatečné změny ve složení členů organizačního výboru a právo změn v uvedeném časovém harmonogramu, vyžádají-li si tyto organizační podmínky. Der veranstaltende Regionale Jägerverband (OMS) behält sich das Recht auf nachträgliche Änderungen in der Zusammensetzung des Organisationsausschusses und das Recht auf Änderungen des angeführten Zeitplans vor, sollte dies durch Organisationsbedingungen erforderlich sein.

Statut Memoriálu prof. Jaroslava Svobody:

Statut des Jaroslav-Svoboda-Memorials:

- Zkouší se dle zkušebního řádu pro všestranné zkoušky ohařů platného od 1.4.2014, tabulka pro Memoriál Karla Podhajského. Pes nemůže dokončit soutěž, pokud obdrží z některé disciplíny známku 0.

- *Es wird nach der seit 1.4.2014 gültigen Prüfungsordnung für die Vielseitigkeitsprüfungen der Vorstehhunde geprüft, Tabelle für das Memorial von Karel Podhajský. Der Hund kann den Wettbewerb nicht beenden, wenn er aus einer Disziplin die Note 0 erhält.*

- Na memoriálu startují především psi a feny plemen, které zastřešuje Klub chovatelů hrubosrstých a maďarských ohařů, kteří úspěšně absolvovali PZ, LZ nebo VZ v ČR.

- *Im Memorial starten vor allem solche Hunderassen, die von KCHHM überdacht sind, die erfolgreich PZ, LZ oder VZ in der Tschechischen Republik absolviert haben.*

- Pořadí přihlášek je sestaveno dle data doručení, přednost mají členové KCHHMO před nečleny (pouze do data uzávěrky), 10 míst je rezervováno pro zahraniční účastníky (pouze do data uzávěrky), v případě nezájmu mohou být volná místa doplněna o účastníky z ČR

- *die Reihenfolge der Anmeldungen ist nach dem Datum der Zustellung zusammengestellt, den Vorrang haben die Mitglieder von KCHHMO vor den anderen Teilnehmern (nur bis zum Abschlusstermin), 10 Plätze sind für ausländische Teilnehmer reserviert (nur bis zum Abschlusstermin), falls es wenig Interessenten gibt, können freie Plätze mit den Teilnehmern aus der Tschechischen Republik besetzt werden.*

- Maximální počet startujících je 24, z toho 14 psů z ČR a 10 psů ze zahraničí, po uzávěrce přihlášek může být do max. počtu doplněno vůdci z ČR

- *Die höchste Anzahl der Startenden ist 24, davon 14 Hunde aus der Tschechischen Republik und 10 Hunde aus Ausland, nach dem Abschlusstermin der Anmeldungen können die Teilnehmer bis zur maximalen Anzahl nur mit Hundeführern aus der Tschechischen Republik ergänzt werden.*

- Vůdce si hradí veškeré poplatky a náklady sám

- *Der Hundeführer begleicht alle Gebühren und Kosten selbst.*

Přihlášky:

Die Anmeldungen:

- Přihlášky zasílejte nejpozději do **20.8.2015** na adresu:

- *Die Anmeldungen schicken Sie bis 20.8.2015 an folgende Adresse:*

Oblastní myslivecký spolek Plzeň

Ruská 16, 326 00 Plzeň

Czech Republic

tel.: +420 377 247 520, +420 736 206 248

e-mail: plzen@oms-myslivost.cz

Startovné:

Startgeld:

- poplatek za memoriál **3000,- Kč**, pro zahraniční účastníky **80,- €**, poplatek za memoriál pro členy Klubu chovatelů hrubosrstých a maďarských ohařů a pro členy Klubu chovatelů českých fousků **2000,- Kč**

- *die Gebühr für Memorial beträgt 3000,- CZK (80 €) für ausländische Teilnehmer, für Mitglieder KCHHMO (Klub chovatelů hrubosrstých a maďarských ohařů) und für Mitglieder KCHČF (Klubu chovatelů českých fousků) 2000,- CZK*

Úhrada startovného:

Die Begleichung des Startgeldes:

- **bankovním převodem**

Příslušnou částku pošlete na účet č. **722175339/0800**

Jako variabilní symbol uveďte tetovací číslo psa

- **durch Banküberweisung**

- *die entsprechende Summe überweisen Sie auf das Konto Nr. 722175339/0800*

Als Identifikationsnummer der Überweisung geben Sie bitte die Tätowierungsnummer des Hundes an.

- Startovné uhradí vůdce až po obdržení propozic s potvrzením, že byl na zkoušky přijat, nejpozději však do 30.8.2015

- *Das Startgeld begleicht der Hundeführer erst nach dem Erhalt der Wettkampfbedingungen mit der Startbestätigung, dass der Hund zu den Prüfungen zugelassen wurde, spätestens bis 30.8.2015.*

- Pokud se vůdce ze zkoušek odhlásí po zaplacení startovného a uzávěrce, propadá částka ve prospěch pořadatele.

- *Wenn sich der Hundeführer von den Prüfungen nach der Bezahlung des Startgeldes und nach dem Abschlusstermin abmeldet, verfällt die Gebühr zu Gunsten des Veranstalters.*

Zadání titulů:

Vítěz MJS - nejlepšímu ohaři soutěže

Klubový vítěz - nejlepšímu ohaři klubového plemene, jehož majitel je členem klubu KCHHMO

CACIT - nejlepšímu ohaři na MJS v I. ceně

Res. CACIT - druhému nejlepšímu ohaři na MJS v I. ceně

CACT - nejlepšímu ohaři každého plemene na MJS v I. ceně

Res CACT - druhému nejlepšímu ohaři každého plemene na MJS v I. ceně

Titelvergabe:

MJS Sieger - dem besten Vorstehhund

Vereinsieger - dem besten Vorstehhund der Rasse des Vereins, dessen Besitzer ein Mitglied von KCHMO ist.

CACIT - dem Sieger des MJS, sofern er den I. Preis belegt hat

Res. CACIT - dem zweiten in der Reihenfolge, sofern er den I. Preis belegt hat

CACT - dem besten Vorstehhund jeder Rasse, sofern er den I. Preis belegt hat

Res. CACT - dem zweitbesten Vorstehhund jeder Rasse, sofern er den I. Preis belegt hat

Podmínky pro udělení CACIT a res. CACIT dle směrnic FCI:

- Jakoukoliv střelenou zvěř před psem ji tento musí dohledat a přinést, náhradní pes na dohledávku není přípustný
- Psi nastoupí na pobarvenou stopu nejdříve za 2 hodiny a nejpozději 4 hodiny po jejím založení. Pobarvená stopa musí být připravena použitím max. 25 ml veřvové krve nebo barvy spárkaté zvěře na 100 kroků dráhy

Zadání titulů není nárokové a je podmíněno splněním požadavků kladených příslušnými zkušebními řády.

Bedingungen für die Vergabe von CACIT und res. CACIT nach den Richtlinien FCI:

- Jedes beliebige vor dem Hund angeschossenes Wild muss dieser finden und bringen, ein Ersatzhund für die Nachsuche ist nicht zulässig.
- Die Hunde treten auf die Schweißspur frühestens 2 Stunden und spätestens 4 Stunden nach ihrer Markierung. Die Spur muss mit Benutzung von max. 25 ml Schweiß des Schalenwildes pro 100 Schritte der Strecke vorbereitet sein.

Auf die Vergabe der Titel besteht kein Anspruch, sie ist bedingt mit der Erfüllung der Anforderungen von zuständigen Prüfungsordnungen.

Všeobecná ustanovení a pokyny pro účastníky 23. ročníku Memoriálu prof. Jaroslava Svobody:

Allgemeine Bestimmungen und Hinweise für die Teilnehmer des 23. Jahrgangs des Jaroslav-Svoboda-Memorials:

- Soutěž je posuzována sborem rozhodčích delegovaným Českomoravskou kynologickou jednotou na návrh KCHHMO
- Der Wettbewerb wird von einem Preisrichter-Team beurteilt, das von dem Böhmisch-Mährischen kynologischen Verein nach dem Vorschlag von KCHHMO delegiert wurde.
- Vůdce psa se dostává společně s nominovaným psem na místo prezence v čase určeném těmito propozicemi, přičemž musí být vhodně myslivecky ustrojen, vybaven loveckou zbraní, potřebnými pomůckami pro vedení psa a doklady určenými ZŘ a zákonnými předpisy (lovecký lístek, zbrojní průkaz a doklad o pojištění-pokud je vlastní). Současně musí být pojištěn pro případ odpovědnosti za škody, dle ust. zákona č. 449/2001 Sb.
- Der Hundeführer hat sich zusammen mit dem nominierten Hund am Präsenzort zu der durch diese Propositionen festgelegten Zeit einzufinden, wobei er in geeigneter Weise nach Jägerart gekleidet sein muss, mit Jagdwaffe, erforderlichen Hilfsmitteln für die Führung des Hundes und den durch Prüfordnung und gesetzliche Vorschriften festgelegten (Jagdschein, Waffenschein und Versicherungsnachweis – falls er sie in deren Besitz ist) Dokumenten ausgestattet sein muss. Gleichzeitig hat er für den Fall der Schadenshaftung gemäß der Bestimmung des Gesetz Nr. 441/2001 Slg. versichert zu sein.
- Vůdce s platným loveckým lístkem a zbrojním průkazem střílí po dobu soutěže sám, nebo si střelce zajistí. Vůdce bez loveckého lístku si zajistí střelce, popř. mu bude přidělen pořadatelem za 200 Kč (10 €) /den. **(zajištění střelce je nutno oznámit pořadateli – OMS Plzeň, do 30.8.2015).**
- Der Hundeführer mit einen gültigen Jagdschein und Waffenschein schießt während der Dauer des Wettbewerbes selber, bzw. er hat für sich einen Schützen sicherzustellen. Der Hundeführer ohne Jagdschein hat für sich einen Schützen sicherzustellen, bzw. dieser wird

ihm vom Veranstalter für 200 CZK (10 €) /Tag zugeteilt (**dem Veranstalter OMS Pilsen ist bis zum 30.8.2015 mitzuteilen, ob der Teilnehmer die Zuteilung eines Schützen wünscht, bzw. ob er einen hat**).

- Vůdce je povinen mít psa pod svým dohledem po celou dobu trvání soutěže, zajistit pro něj napájení a krmení a rovněž se odpovídajícím způsobem podílet na jeho ochraně před utrpením. Pes musí být v průběhu soutěžních disciplín upoután na vodítko, mimo doby, kdy je sám zkoušen při určité disciplíně. Vůdce psa odpovídá za případné škody psem způsobené. Pořadatel neručí za poranění nebo ztrátu psa!

- *Der Hundeführer ist verpflichtet, den Hund während der ganzen Dauer unter seiner Aufsicht zu haben, sein Tränken und Füttern sicherzustellen und sich ebenfalls in entsprechender Weise am Schutz vor dem Leiden zu beteiligen. Während der Wettbewerbsdisziplinen, außer der Zeit, wo der Hund selbst bei einer bestimmten Disziplin geprüft wird, muss er an der Leine gefesselt sein. Der Hundeführer haftet für allfällige, vom Hund verursachte Schäden. Der Veranstalter haftet weder für die Verletzung noch für den Verlust des Hundes!*

- Je zakázáno trestání psa a používání donucovacích prostředků. Vůdce musí vodit psa na hladkém pracovním obojku po celou dobu trvání soutěže, tj. i v době, kdy neprobíhají soutěžní disciplíny. Je zakázáno použití ostatných obojků a obojků stahovacích bez zarážky proti úplnému utazení smyčky nebo použití elektrických obojků či jeho imitací. Při porušení uvedeného ustanovení může být vůdce rozhodčím ze soutěže vyloučen.

- *Es ist untersagt, den Hund zu bestrafen und Zwangsmittel einzusetzen. Der Hundeführer hat den Hund während der ganzen Dauer des Wettbewerbes, d.h. auch in der Zeit, wo keine Wettbewerbsdisziplinen stattfinden, an einem glatten Arbeitshalsband zu führen. Der Einsatz von Stachelhalsbändern und Zughalsbändern ohne Zugstop bzw. der Einsatz von elektrischen Halsbändern bzw. deren Imitationen ist untersagt. Im Verletzungsfall der genannten Bestimmung kann der Hundeführer durch den Schiedsrichter vom Wettbewerb ausgeschlossen werden.*

- Vůdce může podat protest proti ohodnocení psa, pokud se domnívá, že nebyl dodržen ZŘ pro tuto soutěž. Protest musí podat písemně na předepsaném formuláři ihned po oznámení výsledku ocenění z jednotlivých disciplín a současně si vyžádat zástupce pořadatele (jednatele nebo ekonoma organizačního výboru MJS), kterému složí jistinu ve výši 1000,- Kč (40,- €). Protest je přijat až po složení této jistiny. Dodatečné protesty nebo později podaná písemná oznámení se neberou v úvahu.

- *Der Hundeführer kann gegen die Bewertung des Hundes einen Einspruch erheben, falls er der Meinung ist, dass die Prüfordnung für diesen Wettbewerb nicht eingehalten wurde. Den Einspruch muss der Hundeführer schriftlich auf einem vorgeschriebenen Vordruck sofort nach der Verkündung des Bewertungsergebnisses in einzelnen Disziplinen erheben, und gleichzeitig muss er den Vertreter des Veranstalters (Geschäftsführer oder Kassenwart des Organisationsausschusses des JSM) aussuchen, bei dem er eine Kautions in Höhe von 1000,- CZK (40,- €) hinterlegt. Der Einspruch wird erst nach der Hinterlegung dieser Kautions angenommen. Nachträgliche Einsprüche oder später eingereichte schriftliche Anzeigen werden nicht berücksichtigt.*

- Během zkoušek nesmí být vůdce pod vlivem alkoholu nebo jiných návykových látek. Při porušení tohoto zákazu mají rozhodčí právo vůdce ze soutěže vyloučit.

- *Während der Prüfungen darf der Hundeführer weder unter Alkoholeinfluss noch unter Einfluss von Suchtstoffen, bzw. Drogen stehen. Beim Verstoß gegen dieses Verbot steht den Preisrichtern das Recht zu, den Hundeführer aus dem Wettbewerb auszuschließen.*

- Dále jsou platná veškerá ustanovení Zkušebního řádu pro zkoušky lovecké upotřebitelnosti platného od 1.4.2014.
- *Des Weiteren gelten sämtliche Bestimmungen der seit dem 1.4.2014 geltenden Prüfordnung für Prüfungen von Jagdhunden.*
- Vůdci psů a další účastníci MJS jsou povinni dbát pokynů rozhodčích, vedoucích jednotlivých skupin, závodčích, případně dalších členů organizačního výboru a řídit se jimi.
- *Hundeführer und weitere Teilnehmer des JSM sind verpflichtet, die Anweisungen der einzelnen Gruppenleiter, Aufführenden, bzw. weiteren Mitgliedern des Organisationsausschusses zu beachten und sich danach zu richten.*

Veterinární podmínky:

Tierärztliche Bedingungen:

- Psi a feny účastníci se této soutěže musí být klinicky zdraví.
- *Die an diesem Wettbewerb teilnehmenden Hunde und Hündinnen müssen klinisch gesund sein.*
- Psi a feny chovatelů z ČR musí být doprovázeni očkovacím průkazem nebo pasem zvířete v zájmovém chovu (dle § 6, odst. 3, zákona č. 166/1999 Sb. v platném znění – veterinární zákon), kde bude potvrzena vakcinace proti vzteklině a zvíře bude v imunitě proti této nákaze dle doporučení výrobce očkovací látky. V dokladu doprovázejícím zvíře musí být uvedena doba účinnosti látky. Psi chovatelů z členských zemí EU a třetích zemí musí splňovat podmínky dané nařízením Evropského parlamentu a Rady 998/2003 ze dne 26.5.2003 ve znění pozdějších předpisů.
- *Hunde und Hündinnen der Züchter aus der ČR müssen einen Impfpass oder Pass des Tieres in Interessenszucht (laut § 6, Abs. 3, des Gesetzes Nr. 166/1999 Slg. in geltender Fassung – Veterinärgesetz) haben, in dem die Impfung gegen Tollwut bestätigt ist, und das Tier hat sich in Immunität gegen diese Ansteckung laut Empfehlung des Impfstoffherstellers zu befinden. In dem das Tier begleitenden Beleg muss die Wirkungsdauer des Stoffes angeführt sein. Hunde der Züchter aus den Mitgliedsländern der EU und aus Drittländern müssen den durch die Verordnung des Europa-Parlaments und des Rates gegebenen Bedingungen 998/2003 vom 26.5.2003 in der Fassung späterer Vorschriften gerecht werden.*
- Veterinární přejímku psů provede 18.9.2015 v době od 15.30 hodin do 16.30 hodin soukromý veterinární lékař. Soukromého veterinárního lékaře si pořadatel zajistí na celou dobu trvání akce.
- *Die tierärztliche Abnahme der Hunde wird von einem privaten Tierarzt am 18.9.2015 in der Zeit von 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr durchgeführt. Der Veranstalter hat den privaten Tierarzt für die ganze Dauer der Veranstaltung sicherzustellen.*
- Psi a feny, kteří neprošli ve stanovené době veterinární přejímkou, se nesmí svodu zúčastnit.
- *Hunde und Hündinnen, die während der festgelegten Zeit die tierärztliche Abnahme nicht passiert haben, dürfen an der Vorführung nicht teilnehmen.*
- Prostory a zařízení, ve kterých se psi během akce zdržovali, musí být udržovány v čistotě.
- *Räumlichkeiten und Einrichtungen, in denen sich Hunde während der Veranstaltung aufgehalten haben, sind sauber zu halten.*

- Tyto veterinární podmínky mohou být z nálezových důvodů kdykoliv změněny nebo zrušeny.
- *Diese tierärztlichen Bedingungen können aus Ansteckungsgründen jederzeit abgeändert oder aufgehoben werden.*
- Tyto podmínky se týkají i psů a ostatních druhů zvířat, která se MJS přímo neúčastní, ale jsou v místech průběhu této soutěže přítomná. Pořadatel má právo tato zvířata a je doprovázející osoby z místa konání soutěže vykázat.
- *Diese Bedingungen betreffen auch Hunde und andere Tierarten, die am JSM direkt nicht teilnehmen, die jedoch an Austragungsorten des Wettbewerbes anwesend sind. Dem Veranstalter steht das Recht zu, diese Tiere und deren Begleitpersonen aus dem Austragungsort des Wettbewerbes zu verweisen.*

Doprava:

Transport:

Pouze vlastními prostředky. Pro soutěžící zajišťuje pořadatel doprovod mezi jednotlivými pracovišti zaváděcími vozidly.

Vedoucí dopravy Jan Bezděk tel. +420 607 991 485, kontakty na řidiče zaváděcích vozů obdržíte při prezenci.

Nur mit eigenen Transportmitteln. Für die Wettbewerbsteilnehmer wird die Begleitung zwischen den einzelnen Arbeitsplätzen durch Zubringerfahrzeuge sichergestellt.

Transportleiter Jan Bezděk, Tel.: +420 607 991 485, Kontakte an Fahrer der Zubringerfahrzeuge werden bei der Präsenz übergeben.

Stravování:

Verpflegung:

Pro všechny účastníky MJS je zajištěno v organizačním centru, v Restauraci U Bílé růže v Chlumčanech a na stanovištích v jednotlivých honitbách.

Die Verpflegung für alle Teilnehmer des JSM ist im Organisationszentrum, im Restaurant U Bílé růže in Chlumčany sowie an Standorten in den einzelnen Jagdrevieren sichergestellt.

Ubytování:

Unterkunft:

Pro každého rozhodčího je rezervováno jedno lůžko (tuto skutečnost potvrďte na níže uvedeném kontaktu), popřípadě přibijte další nocleh.

Termín potvrzení ubytování je do 30.8.2015!

- *Unterkunft für die Richter ist sichergestellt. Für jeden Schiedsrichter ist jeweils ein Bett reserviert*
- *bitte bestätigen Sie diese Tatsache, ggf. bestellen Sie weitere Unterkunft.*

Der Termin für die Bestätigung der Unterkunft ist bis 30.8.2015!

Kontakt: Oblastní myslivecký spolek Plzeň, Ruská 16, 326 00 Plzeň,
tel.: +420 377 247 520, +420 736 206 248, e-mail: plzen@oms-myslivost.cz
Kontakt: Regionaler Jägerverein Pilsen (Oblastní myslivecký spolek Plzeň), Ruská 16, 326 00
Plzeň, tel.: +420 377 247 520, +420 736 206 248, E-Mail: plzen@oms-myslivost.cz

Ubytování si vůdci, rodinní příslušníci vůdců a ostatní účastníci objednají sami na níže uvedených kontaktech.

Unterkünfte können die Hundeführer, die Familienangehörigen der Hundeführer und andere Teilnehmer selbst an den unten angeführten Kontaktadressen bestellen.

Hotel Sport (Přeštice)	- tel.: +420 739 562 469, www.hotelsportprestice.wz.cz
Penzion U Franty (Přeštice)	- tel.: +420 728 120 011, www.penzion-ufranty.cz
Penzion Alfa (Přeštice)	- tel.: +420 777 855 069, www.penzion-alfa.cz
Penzion U jezu (Přeštice)	- tel.: +420 603 252 249, www.penzionujezu.cz
Penzion U Šárů (Přeštice)	- tel.: +420 602 319 263
Penzion U Tichých (H. Lukavice)	- tel.: +420 731 574 887, www.penzionutichych.cz
Penzion U Josefa (Merklín)	- tel.: +420 606 456 960, www.penzionmerklin.cz

Partneři 23. ročníku Memoriálu prof. Jaroslava Svobody:


PLZEŇSKÝ KRAJ



Obec Chlumčany


BOHEMIA SEKT
Starý Plánoč

LESYČR





Rembrandt

Apartmenty Ždírec



Tel.: 7772 10020
773372113

www.apartmány-ždírec.wz.cz

PRO PSY A HOČKY

HOTEL



Mgr. Václava
Punčochářová
336 01 Ždírec – Myč 17

☎ 371 522 678
☎ 777 240 620
✉ vet-punc@seznam.cz

TOPENÁŘ - INSTALATÉR

Zbyněk VAŇOUS

rozvod vody, kanalizace,
ústřední vytápění z mědi a železa
montáže a opravy výměnkových stanic a parovodů

mobíl: 605 183 922
e-mail: zvanous@seznam.cz



PRVNÍ INTERIEROVÁ S.R.O.

PANKRÁC 1221. 33023 NÝRANY
TEL: +420776733737
I.INTERIEROVA@SEZNAM.CZ
WWW.PRVNINTERIEROVA.CZ

DLAŽBY A OKLADY U KERAMIČKY

Zdeněk Polivka



U KERAMIČKY 291, 334 42 CHLUMČANY
TEL.: 377 921 106, 602 124 747
e-mail: dlazbyukeramicky@volny.cz

RYBÁŘSKÉ A LOVECKÉ POTŘEBY



PŘEŠTICE

Lukrena

sady Nebílovy

Calibra
for all the barking world

TA Triumph-Adler
The Document Business
A KYOCERA GROUP COMPANY



Údolí sviňy

Autoplus Pavel Veit, Chlumčany

Zdeněk Polanský, Stříbro



grafický návrh

elektronická archová
montáž



osvit

ofsetový tisk

knihařské zpracování



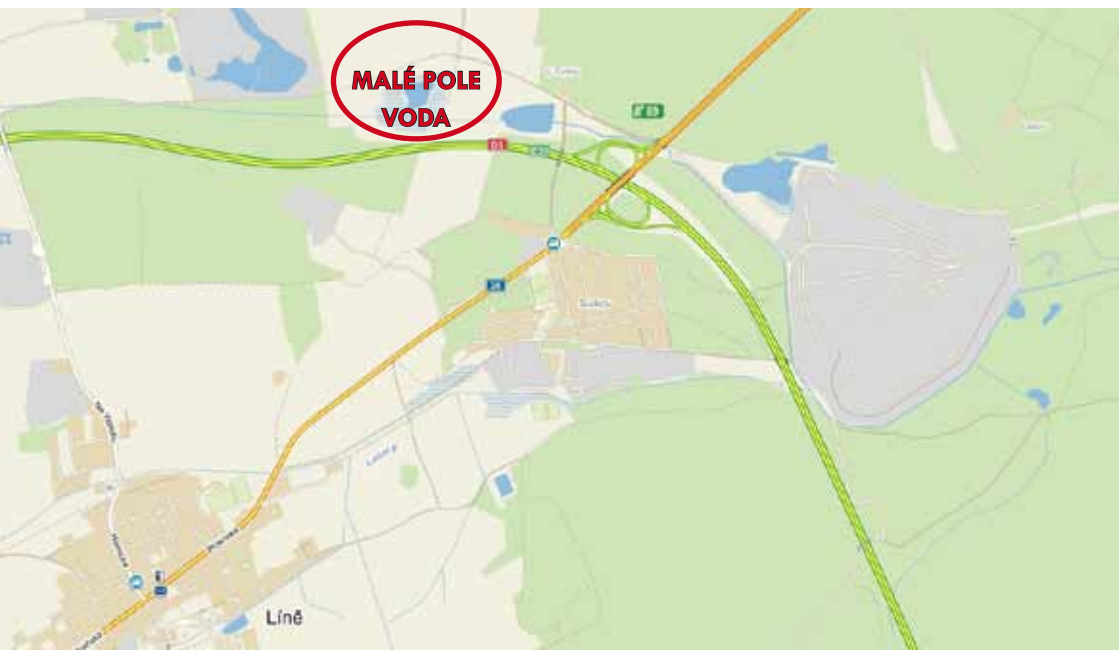
Jsme připraveni plnit Vaše požadavky v oblasti polygrafické výroby. Cokoli tiskneme, tiskneme kvalitně a v krátkých výrobních termínech!

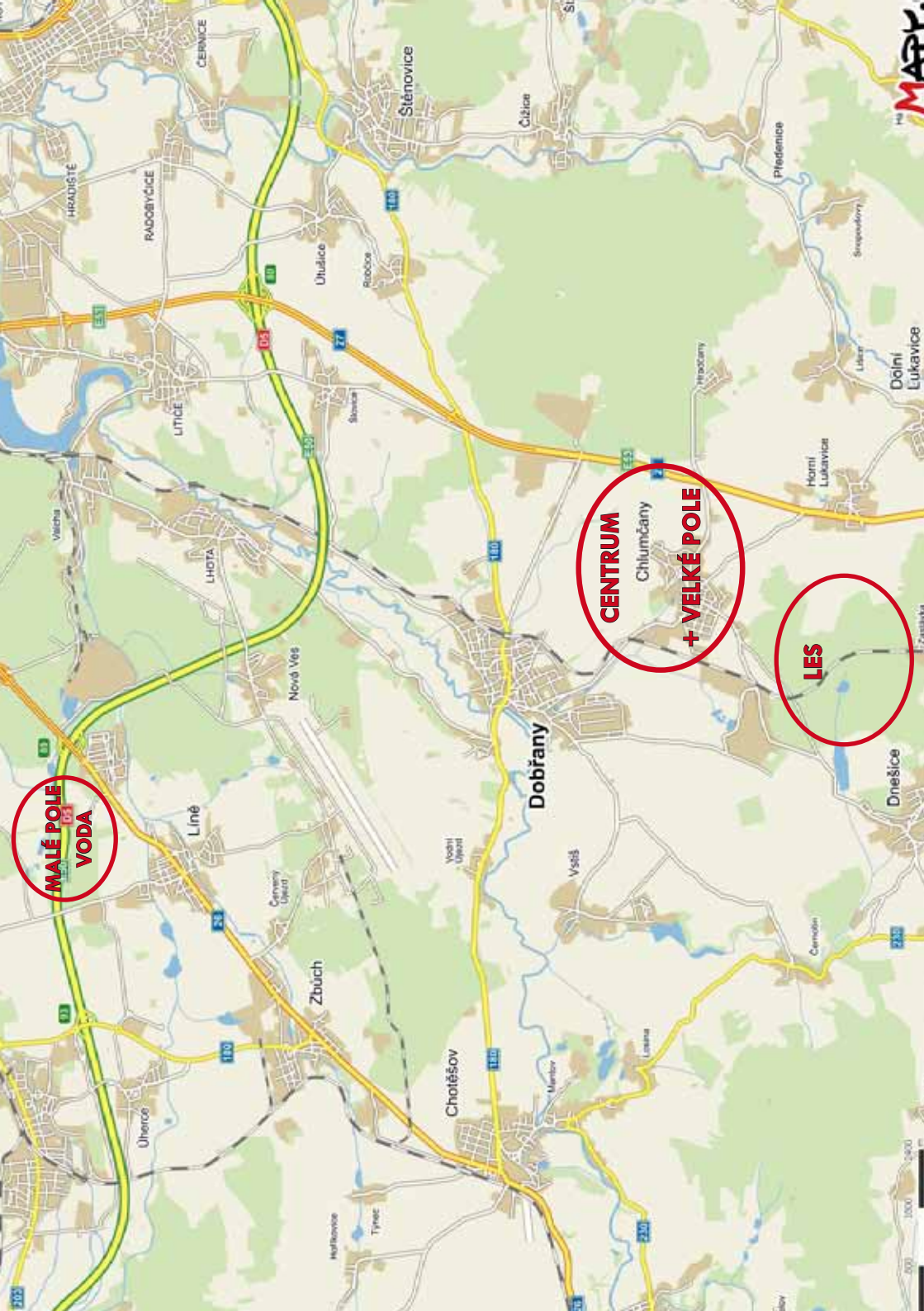
Borská 46, 316 00 Plzeň
e-mail: primapress@iol.cz

www.primapress.cz

Dosavadní vítězové Memoriálu prof. Jaroslava Svobody

rok	Jména psa	plemeno	Jméno vůdce
1969	Bor z Kání rokle	NDO	Václav Odvody
1971	Bojka z Hlubokej	NDO	M. Moravanský (SR)
1973	Acer u Borice	NDO	J. Fanta
1975	Dita ze Šumavské rokle	NDO	J. Skála
1977	Era z Hlubokej	NDO	Ing. Jozef Jursa (SR)
1979	Bor z Karpat	NDO	Josef Kobza
1981	Ala Nedam	SHO	Jan Lantaj (SR)
1983	Alex z Dorotky	NDO	Tibor Haššan (SR)
1985	Erik Hrdovická	NDO	Tibor Haššan (SR)
1987	Drita z Obcien	PP	MVDr. František Šimek
1989	MJS se konal společně s Memoriálem Dr. J. Kuhna, pořádaném KCHČF		
1993	MJS se konal společně s Memoriálem Dr. J. Kuhna, pořádaném KCHČF		
1995	Kento vom Wurdebach	NDO	Schwarz Siegfried
1997	Grif Andi	NDO	Bohuslav Zemko
1999	Brok z Revíru Zálesí	NDO	Martin Blažek
2001	Anda z Buranských polí	NDO	Martin Blažek
2003	Erika ze Záběčvicka	ČF	Stanislav Hejník
2005	Chajra ze Stražistských lesů	PP	Jiří Hrbek
2007	Lisa od Jemiluk	ČF	Jaroslav Voříšek
2009	Ceasare Mini z Vodného mlýna	MOK	Daniela Čechová
2011	Arka z Hanačova	MOK	Pavel Blaška
2013	Xena z Těšnice	NDO	Hana Kaprová
2015			





**MALÉ POLE
VODA**

**CENTRUM
+ VELKÉ POLE**

LES

KRMNÉ SMĚSI PRO
LESNÍ ZVĚŘ

Granulované doplňkové krmné směsi

Granulované bílkovinné koncentráty

Minerální krmiva sypká

Doplňkové energetické krmivo

Medikované granulované krmné směsi

Minerální lizy



MIKROP ČEBÍN a. s.

Čebín 416, PSČ 664 23, tel.: 549 213 930, fax: 549 424 312

objednavky@mikrop.cz, www.mikrop.cz

